- Die Zeitschaltuhr und der angeschlossene Verbraucher sind nur bei gezogenem Stecker spannungsfrei. Bei Beschädigungen oder Fehlfunktionen darf die Zeitschaltuhr nicht mehr benutzt werden. Schalten Sie zuerst die Steckdose, an der die Zeitschaltuhr angeschlossen ist, aus. Erst danach können Sie die Zeitschaltuhr berühren.
- Das Öffnen bzw. der Umbau der Zeitschaltuhr ist nicht erlaubt.
- Das Berühren der Zeitschaltuhr mit nassen Händen ist nicht erlaubt.
- Vor der Reinigung der Zeitschaltuhr bzw. des angeschlossenen Verbrauchers sind diese aus der Steckdose zu ziehen.
- Die Zeitschaltuhr darf keiner Feuchtigkeit bzw. direkter Sonneneinstrahlung bzw. großer Hitze ausgesetzt Werden. Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt vorgenommen werden (siehe Garantiebedingungen).

Wartung und Pflege

Vor der Reinigung der Zeitschaltuhr bzw. des angeschlossenen Verbrauchers ziehen Sie bitte die Zeitschaltuhr aus der Steckdose, damit die Stromzufuhr unterbrochen wird.
Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel, sondern säubern Sie die Zeitschaltuhr mit einem weichen und trockenen Tuch. Verwenden Sie kein Wasser bzw. kein feuchtes Tuch.

Technische Daten:

Netzanschluss:	230 V (AC), 50 Hz
Max. Anschlussleistung:	3600 W (max.)
Max. Strombelastung:	16(2) A
Stand-by Leistung:	≤0,5 Watt
Umgebungstemperatur:	- 10°C bis + 40°C
Kürzeste Schaltzeit:	1 Minute
Schaltzeiten:	20 Ein- bzw. Ausschaltungen pro Tag
Ganggenauigkeit:	+/- 1 Minute pro Monat
Integrierter Beistandsakku:	NiMH 1.2V, > 100 Stunden, Ladezeit ca. 14 Stunden
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP20
Steckdose mit Kindersicherung	

Gewährleistung

2 Jahre gegen Material- und Fabrikationsfehler ab Kaufdatum. Ein fehlerhaftes Gerät ist bei dem Händler zu reklamieren, bei dem dieses gekauft wurde. Bitte legen Sie dem reklamierten Gerät unbedingt den Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung bei.

Im Rahmen der Garantieabwicklung behalten wir uns eine Überprüfung des Geräts durch unsere Abteilung Qualitätsprüfung vor. Von der Garantie ausgenommen sind Fehler bzw. Mängel aufgrund unsachgemäßen Einbaus bzw. unsachgemäße Verwendung.

Entsorgung

Entsorgen Sie die Zeitschaltuhr nicht über den Hausmüll.

Gemäß europäischer Richtlinie 02/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt werden und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Der Eigentümer des Elektrogerätes ist zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle (örtliche Sammelstelle für Elektrogeräte, z.B. Wertstoffhof) überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Hergestellt für:
Tele-Sound GmbH
Bronzestr. 7
33415 Verl
Germany

Fax: +49(0)5246-924699
Tel.: +49(0)5246-924666

Internet: www.ts-electronic.de
E-mail: info@ts-electronic.de

(03/2015)

Bedienungsanleitung für:

Elektronische Zeitschaltuhr mit Tages- und Wochenprogramm

Artikelnummer:
45-19801

Wichtig:
Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil der elektronischen Zeitschaltuhr 45-19801.
Sie enthält die Anleitung zur korrekten Bedienung, Programmierung und Ablesung sowie wichtige Sicherheitshinweise. Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts müssen Sie die Bedienungsanleitung unbedingt vollständig lesen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung so auf, dass Sie jederzeit Zugriff darauf haben, damit Sie Ihre Zeitschaltuhr auch nach längerer Zeit richtig bedienen, programmieren und ablesen können. Bedenken Sie, dass bei längerem Nichtgebrauch die von Ihnen eingegebene Programmierung verloren gehen kann.
Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und unsachgemäßer Handhabung erlischt der Garantieanspruch und es wird keine Haftung für Sach- bzw. Personenschäden übernommen.

Achtung:
Bitte beachten Sie, dass die Zeitschaltuhr mit einer wiederaufladbarer ersten Benutzung aufgeladen werden muss. Bevor Sie die erste Programmierung vornehmen können, müssen Sie die Rückstelltaste (Master-Clear) drücken.
Die elektronische Zeitschaltuhr INDOOR (Typ 45-19801) ist ausschließlich für den Betrieb in trockenen und geschlossenen Innenräumen geeignet. Die Zeitschaltuhr darf nur in eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose (230 V ~ 50 Hz) eingesteckt werden.
Achtung:
Das an die Zeitschaltuhr angeschlossene Gerät muss eingestellt sein, damit die Zeitschaltuhr dieses entsprechend der Programmierungen schalten kann.

Inbetriebnahme:

1. Aufladen des integrierten Akku und Rückstellung:
Die Zeitschaltuhr ist mit einem integrierten Beistandsakku versehen, der gegen Stromausfall schützt bzw. die Programmierung auch außerhalb der Steckdose ermöglicht. Daher achten Sie bitte darauf, dass vor der ersten Programmierung dieser Akku geladen ist (der Akku ist bei Auslieferung nicht geladen). Anschließend drücken Sie bitte mit einem Kugelschreiber die Rückstelltaste (Master Clear).

2. Wochentag- und Uhrzeiteinstellung:
Nachdem Sie die Rückstelltaste Master Clear gedrückt haben (oder die Taste „CLK“ für Clock) können Sie den Wochentag und die Uhrzeit einstellen. Drücken Sie mindestens 5 Sekunden „SET“. Im Display blinkt nun der Wochentag (MO). Durch Drücken der „LEFT“ oder „RIGHT“ Taste wählen Sie den aktuellen Wochentag. (MO, TU, WE, TH, FR, SA, SO). Durch nochmaliges kurzes Drücken von „SET“ fängt die Stundenanzeige, durch ein weiteres Drücken fängt die Minutenanzeige an zu blinken. Die Einstellung erfolgt ebenfalls durch die „LEFT“ oder „RIGHT“ Taste. Sie beenden die Programmierung der aktuellen Zeit durch ein nochmaliges Drücken der „SET“-Taste. Wenn die Zeitschaltuhr einige Zeit nicht betätigt worden ist, springt die Anzeige nach kurzer Zeit automatisch aus dem Programmiermodus zurück zur Zeitanzeige.

3. Programmierung der Schaltzeiten:
Mit dieser Zeitschaltuhr sind insgesamt 20 getrennte Schaltzeiten in 1 Minuten-Abständen programmierbar.
Falls zu bestimmten Wochentagen immer zur gleichen Uhrzeit die Zeitschaltuhr genutzt werden soll, können Sie zur Vereinfachung der Programmierung diese Tage als einen Block (= Blockprogrammierung) einstellen. Ein Block entspricht einer Schaltzeit.
Die möglichen Kombinationen/Blöcke finden Sie unter „Die Programmierung der 1. Einschaltzeit“.

Bitte beachten Sie, dass die Schaltzeiten sich nicht überschneiden (besonders bei den Blockprogrammierungen der Tage), da diese nach der Programmzeit und nicht nach der Programmnummer ausgeführt werden.
Bei Einstellung der Zufallsfunktion „RANDOM“ oder der „Countdown-Funktion können die programmierten Schaltzeiten nicht ausgeführt werden.
Falls die Zufallsfunktion „RANDOM“ („RND“ erscheint rechts über der Sekundenanzeige) eingestellt ist, löschen Sie diese durch einmaliges Drücken der Taste „RND“.

Die Programmierung der 1. Einschaltzeit:

- Wenn im Display die Uhrzeit erscheint, drücken Sie bitte zunächst die „RIGHT“-Taste, bis „1 ON“ blinkt.
- Nach Betätigung der „SET“-Taste blinken die Wochentage.
  Diese stellen Sie über die „LEFT“ bzw. „RIGHT“-Taste ein.
  Folgende Programmiermöglichkeiten gibt es:

a) Programmierung einzelner Wochentage (siehe I)
b) Programmierung mehrerer Wochentage mit einem Programmiervorgang (Blockprogrammierung, siehe II-IV)

I) ein Wochentag (MO=Montag , TU=Dienstag, WE=Mittwoch, TH=Donnerstag, FR=Freitag, SA=Samstag, SU=Sonntag)
II) Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag,
III) Samstag, Sonntag
IV) Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag
V) Montag, Mittwoch, Freitag
VI) Dienstag, Donnerstag, Samstag
VII) Montag, Dienstag, Mittwoch
VIII) Donnerstag, Freitag, Samstag
IX) Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag, Sonntag

- Nach der Einstellung des Wochentages drücken Sie bitte nochmals die „SET“-Taste. Die Stundenanzeige blinkt und kann mit der „LEFT“ bzw. „RIGHT“-Taste eingestellt werden.
- Nach der Einstellung der Stunde drücken Sie bitte nochmals die „SET“-Taste. Die Minutenanzeige blinkt und kann mit der „LEFT“ bzw. „RIGHT“-Taste eingestellt werden.

Die Programmierung der 1. Ausschaltzeit:

- Wenn im Display die Uhrzeit erscheint, drücken Sie bitte zunächst die „RIGHT“-Taste, bis „1 OFF“ blinkt.
- Die weitere Programmierung erfolgt analog zu der Programmierung der 1. Einschaltzeit.

Zur Programmierung der 2. bis 20. Ein- bzw. Ausschaltzeit drücken Sie bitte die „Right“-Taste, bis „2 ON“ / „2 OFF“, “3 ON” / “3 OFF”, bzw. “20 ON” / “20 OFF” im Display erscheint und verfahren wie bei der Programmierung der 1 Ein- bzw. Ausschaltzeit.
Sie können die programmierten Schaltzeiten überprüfen (und ggfs. ändern), indem Sie die „Right“-Taste wiederholt drücken. Es erscheinen die einzelnen Schaltzeiten im Display.

Programmierung der Zusatzfunktionen:

a) **Zufalls-Funktion (RANDOM)**
Das Zeitwerk ist mit einem Zufallsgenerator ausgestattet, der bei Aktivierung eine unregelmäßige Verschiebung der von Ihnen programmierten Ein- bzw. Ausschaltzeiten erlaubt. Für die Einstellung der Zufallsfunktion programmieren Sie bitte einen oder mehrere Zeiträume, in der die Zufallsfunktion (RANDOM) arbeiten soll (siehe Programmierung der 1. Ein- bzw. Ausschaltzeit). Anschließend aktivieren Sie bitte den “AUTO/OFF“-Modus durch Drücken der Taste MANUAL (bis im Display „AUTO/OFF!“ erscheint) und die Zufallsfunktion durch Drücken der „RND“-Taste („RND“ erscheint im Display). Die von Ihnen programmierten Schaltzeiten verschieben sich nun unregelmäßig zwischen 2 – 30 Minuten.
Beispiel: Bei programmierter Einschaltzeit 20:00 Uhr und Ausschaltzeit 22:00 Uhr wird bei Aktivierung der “RANDOM“ - Funktion der angeschlossene Verbraucher erst um 20:10 eingeschaltet und um 22:10 Uhr wieder ausgeschaltet. Bei der nächsten Schaltung am nächsten Tag erst um 20:21 Uhr eingeschaltet und um 22:21 Uhr wieder ausgeschaltet usw. Bei Deaktivierung der Zufalls-Funktion werden die von Ihnen programmierten Schaltzeiten wieder aktiv.

b) **Countdown-Funktion (Rückwärtszählen der Zeit)**
Mit der Countdown-Funktion können Sie das Zeitwerk so programmieren, dass nach Ablauf der programmierten Zeit ein angeschlossenes Gerät ausgeschaltet wird. Die maximale Countdown-Zeit ist 23 Stunden, 59, Minuten und 59 Sekunden. Die aktivierte Countdown-Funktion hat Vorrang vor programmierten Schaltzeiten. Diese bleiben gespeichert und sind bei Deaktivierung der Countdown-Funktion wieder verfügbar. Programmierung: Drücken Sie die „LEFT“-Taste bis „CD“ im Display erscheint. Nun drücken Sie die „SET“-Taste. Im Display blinkt erscheint „CD“ und „ON“ blinkt. Drücken Sie „SET“. Im Display blinkt nun die Stunde. Die Einstellung der gewünschten Zeit erfolgt durch Drücken der „LEFT“- bzw. „RIGHT“-Taste.

Durch nochmaliges kurzes Drücken von „SET“ erscheint die Minutenanzeige, durch ein weiteres Drücken fängt die Sekundenanzeige an zu blinken. Die Einstellung erfolgt ebenfalls durch die „LEFT“ oder „RIGHT“ Taste. Drücken Sie nun die Taste „CDT“: Im Display erscheint nun AUTO und ON, der eingestellte COUNTDOWN läuft ab. Um den Countdown-Modus zu unterbrechen, drücken Sie die „CDT-Taste. In der Anzeige erscheint nun AUTO und OFF. Nach 5 Sekunden erscheint auf der Anzeige wieder die Uhrzeit und das zuvor eingestellte Programm läuft ab.

c) **12h / 24h-Funktion**
Sie können bei dieser Zeitschaltuhr zwischen einer 12- bzw. 24-Stunden-Anzeige wählen. Falls Sie eine 12-Stundenanzeige wählen, erscheint im Display während der Vormittagsstunden „AM“ und während der Nachmittagsstunden „PM“.
Zur Einstellung der 12h / 24h-Funktion drücken Sie 5 Sekunden lang die „CLK“-Taste. Die Einstellung schaltet zwischen der 12h- und 24h-Anzeige um.

d) **Sommer / Winterzeit-Funktion**
Zur Vereinfachung der Programmierung können Sie die Uhrzeit mit Hilfe der Sommer-/Winterzeit-Funktion um eine Stunde vor bzw. zurück stellen.
Wenn die Winterzeit eingestellt ist (im Display darf nicht „S“ erscheinen), halten Sie zur Einstellung der Sommerzeit zuerst die „CLK“-Taste gedrückt und drücken dann die „LEFT“-Taste zweimal. Ein „S“ für Sommerzeit erscheint im Display. Gleichzeitig stellt sich die Uhrzeit der Zeitschaltuhr um eine Stunde vor.
Zur Einstellung der Winterzeit wiederholen Sie den Vorgang. Das „S“ für Sommerzeit erlischt im Display und die Uhrzeit stellt sich um eine Stunde zurück.

e) **Master Clear-Funktion**
Sie können sämtliche Programmierungen der Zeitschaltuhr durch Drücken der „MASTER CLEAR“-Taste löschen. Hierfür drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand (z.B. mit einem Bleistift) die „MASTER CLEAR“-Taste. Die gespeicherten Programme, Uhrzeit und Datum sind komplett gelöscht.

f) **Manuelle Programmwahl-Funktion**
Folgende Programme können Sie durch Drücken der MANUAL-Taste auswählen:

- - “ON“-: Ihre Programmierung wird deaktiviert, die angeschlossene Lampe/das Gerät ist dauerhaft eingeschaltet.
- -“AUTO;ON“: Nur in die aktuelle Schaltzeit wird einmalig eingegriffen, die angeschlossene Lampe/das Gerät wird unabhängig von der Programmierung bis zur nächsten Schaltzeit eingeschaltet, danach sind wieder die programmierten Schaltzeiten aktiviert.
- -“OFF“-: Ihre Programmierung wird deaktiviert, die angeschlossene Lampe/das Gerät ist dauerhaft ausgeschaltet.
- - “AUTO;OFF“: Nur in die aktuelle Schaltzeit wird einmalig eingegriffen, die angeschlossene Lampe/das Gerät wird unabhängig von der Programmierung bis zur nächsten Schaltzeit ausgeschaltet, danach sind wieder die programmierten Schaltzeiten aktiviert.
- **Achtung:**
  Die Programmierung ist nur aktiviert, wenn im Display “AUTO;ON“ oder “AUTO;OFF“ erscheint!

Sicherheitshinweise

Die Zeitschaltuhr ist ausschließlich für das Ein- und Ausschalten von elektrischen Verbrauchern (z.B. Leuchten oder Elektrogeräte) im trockenen Innenbereich geeignet und nicht für eine gewerbliche Nutzung vorgesehen.

Bitte beachten Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise (bei Nichtbeachtung besteht Lebensgefahr durch elektrische Stromstöße, Feuer u.ä.):

- Dieses Produkt und das Verpackungsmaterial sind kein Spielzeug und gehören nicht in Kinderhände.
- Geräte, die einer Aufsichtspflicht während des Betriebs unterliegen (z.B. Heizstrahler, Bügelautomaten), dürfen nicht angeschlossen werden, da diese unbeaufsichtigt gefährlich sind.
- Schwere Steckernetzgeräte dürfen nicht an die Zeitschaltuhr angeschlossen werden, da möglicherweise die Steckkontakte der Wandsteckdose (Schutzkontaktsteckdose) durch das Gewicht überlastet werden könnte.
- Schließen Sie die Zeitschaltuhr nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose (230V/AC 50Hz) an, die zu den technischen Daten dieser passt (siehe Technische Daten).
- Setzen Sie keine zusätzliche Kindersicherung in die Steckdose der Zeitschaltuhr ein, damit die Verbindung des angeschlossenen Verbrauchers zur Zeitschaltuhr nicht beeinträchtigt wird.
- Die Verwendung von Verlängerungskabeln zum Anschluss der Zeitschaltuhr ist nicht erlaubt.
- Beachten Sie unbedingt die technischen Daten und die Bedienungsanleitung der Geräte/Leuchten, die mit der Zeitschaltuhr geschaltet werden sollen.
- Zeitschaltuhren dürfen nicht abgedeckt betrieben werden, damit Sie bei Bedarf diese jederzeit aus der Steckdose ziehen können.
- Die Zeitschaltuhr ist nur zur Verwendung in trockenen Räumen geeignet.
- Das Hintereinanderschalten von Zeitschaltuhren ist nicht erlaubt.